



Gaeltacht
Mhúscraí

Beannachtaí na Cásca oraibh go léir



Comharchumann Forbartha
Mhúscraí



Údarás na
Gaeltachta



gteic
@BÉAL ÁTHA AN GHAORTHAIDH

Grá
Mhúscraí

IONAD ÓIGE, CÚIL AODHA

Cruinniú Cinn Bhliana

Annual General Meeting

17ú Aibreán (17.04.24) @7.30pm

Plean 5 Bliana, Athbhreithniú #1

Five Year Plan, Review #1



Cúrsa Ceannaireachta + Cúrsaí aisaitheoireachta

Leadership Course +Facilitation Course

Clubanna Óige

Youth Clubs

Tuilleadh eolais, déan teangmháil linn

For further information contact Caroline



Cúrsa Fiontraíochta /Cumasú TÚS + FÁS

Women's START+ GROW Course

Seoladh GTEIC 3ú Bealtaine

Launch, GTEIC, 3 May 2024

Má tá spéis agat , déan teangmháil linn

If you are interested contact Caroline



Plean Gníomhaíochta ar son na hAeráide

Local Climate Action Plan for Múscrai

**Má tá spéis agat bheith páirteach ann, déan
teangmháil linn**

If you are interested contact Caroline



**Déan teangmháil le
Caroline Ní Nuallán
Gteic, 083 1915432
eolas@muscrai.org**



**Gaeltacht
Mhúscrai**

www.muscrai.org/spas oifige



MNÁ NA GAELTACHTA MNÁ MHÚSCRAÍ



Seoladh/Launch
3ú Bealtaine
(3rd May)
10.30- 12.00

Bhanfiontraíocht
Women in business
TÚS : Start
FÁS: Grow



Mná Mhúscrai



Cad is é **EMPOWER Cumasú?**

Is clár seo atá dírithe ar Bhanfiontraiithe i gceantair Ghaeltachta Mhaigh Eo, na Gaillimhe, Dhún na nGall, Chiarraí, Chorcaí, na Mí agus Phort Láirge. Díreoidh an clár seo ar na dúshláin shonracha a chuireann bacanna ar mhná atá i mbun gnó agus cabhróidh sé leo deiseanna a thapú chun na gnóthaí sin a fhás agus a fhorbairt. Beidh an clár á reáchtáil i gcomhar le Moil Nuálaíochta agus le hOllscoil Theicneolaíochta an Atlantaigh (ATU) agus Ionad Rubicon MTU i gCorcaigh ait ina bhfuil an-thaithí acu ag seachadadh cláir le haghaidh fiontraiithe sa réigiún.

Tuilleadh eolas, téigh chuig

Check out www.empowerprogramme.ie and [Fb.me/EMPOWERHer.ie](https://www.facebook.com/EMPOWERHer.ie) for details

Déan teagmháil le Caroline,
GTEIC 083 191 5432
eolas@muscrai.org

What is **EMPOWER?**

The EMPOWER Cumasú Programme is a Female Entrepreneur Programme targeted at female entrepreneurs living in the Gaeltacht areas of Galway, Mayo, Donegal, Cork, Kerry, Meath and Waterford. This programme plans to address specific challenges that hinder females and will help to fast track female-led businesses.

It will be delivered by the ATU Innovation Hub in conjunction with the MTU Rubicon Centre in Cork, who both have a successful track record in delivering entrepreneurship programmes across the region.

- Ceantair Ghaeltachta Mhaigh Eo, na Gaillimhe, Dhún na nGall, Chiarraí, Chorcaí, na Mí agus Phort Láirge.



gteic
@BÉAL ÁTHA AN GHAORTHAIDH



CUMASÚ TÚS



Cén áit

Á sheachadadh san larthar/
lar-thuaisceart agus Deisceart/
lar-Dheisceart.



Dírithe ar

Gnólachtaí luathchéime a threorú ag
mná (níos lú ná 18 mí sa ghnó).



Amlínte

Uair sa tseachtain thar tréimhse trí mhí
maraon le líonrú agus meantóireacht
(ar líne agus i bpearsa).



Cuspóir

Muinín a chothú, bheith ag
smaoineamh go cruthaitheach, díriú ar
an phróiseas chun gnó a thosú, cur i
láthair a dhéanamh agus plean gnó a
fhorbairt. Spreagfar gréasán gnó agus
spreagfar pobal do ghnóthaí nua

CUMASÚ FÁS



Cén áit

Á sheachadadh san larthar/
lar-thuaisceart agus Deisceart/
lar-Dheisceart.



Dírithe ar

Dírithe ar mhná atá ag treorú gnó
(le 18 mí nó níos mó) atá ag saothrú
ioncaim, a thuigeann luach tairisceana
agus atá ag iarraidh méadú de réir
scála agus fás.



Amlínte

Lá amháin sa mhí thar tréimhse 11 mí
(ar líne agus i bpearsa).



Cuspóir

Gréasán láidir de cheannairí gnó atá ar
aon intinn a fhorbairt sa Ghaeltacht atá
ag iarraidh scálú agus foghlaim ó lucht
gnó le taithí.



EMPOWER START



Where

Delivered in the West / North West and South / South East.



Aimed at

Early Stage female-led businesses (less than 18 months in business).



Timelines

Once a week over three months plus networking and mentoring (online and in person).



Objective

To gain confidence, think creatively, go through start-up process and develop pitch and business model. Networking will be encouraged and a start up community will be created.

EMPOWER GROWTH



Where

Delivered in the West / North West and South / South East.



Aimed at

Female led businesses (in business 18 months +) who are revenue generating and understand value proposition and looking to scale and grow.



Timelines

One day per month over 11 months (online and in person).



Objective

To build a strong network of like-minded CEOs in the Gaeltacht regions who are looking to scale and learn from experienced business people.

Coiste Scrín Naomh Ghobnait

Paráid na dTarracóiri/Gluaiseáin/Rothair

Imeachtaí Nua do 2024

Trucailí & Rothair (bealach 25k)

Sinlóiri (bealach 8k, oiriúnach do chlanna)

Tarracóiri Leanai (700m @ 3 in nr 56 Bhríain)

NB: Ni bhainfidh an tábhairne seo iarracht ná tarraconí leanai, ach beidh fáilte roimh tabhairneas.



Dé Domhnaigh
7ú Aibreán 2024

Ceol in
Ostán Ghobnatan

Ostán Ghobnatan

Clarú ó
9.30r.n

Baile Mhúirne
Ag imeacht ag 12.00

Lón ar fáil

Rachaidh an t-airgead go hír chun Scrín, Tobar
agus Redíg Naomh Ghobnait a chothabhair.

Breis eolas ó:
(087) 2579302 - (087) 2021511



BÍGÍ LINN DO OÍCHE IONTACH BINGO
CHUN TACÚ LE
SCOIL CHÚIL AODHA BARR D'INSE

Dé hAoine 12ú Aibreán 7 pm

CLUICHÍ | DÚISEANNA | CRAIC!

Dóirse oscailte ag a 6.30pm

Jackpot
€100



Halla
Chúil Aodha



Plean Teanga
Mhúscrai



Comharchumann Forbartha
Mhúscrai

Tóraíocht na Càsca Easter Egg Hunt

Eagraithe ag Ballyvourney TidyTowns

Cathain: Domhnach Cáasca
When: Easter Sunday

Am: 12.30in - 1.30in
Time: 12.30 - 1.30pm

Áit: Páirc Peile Choláiste

Ghobnatan, Baile Mhúirne
Where: Choláiste Ghobnatan Pitch

Costas: €5 an leanbh
Price: €5 per child

BOOK NOW



Comórtas Peile na Gaeltachta 2024

Dé hAoine 31ú Bealtaine – Dé Luain 3ú Meitheamh

Lóistín

Ag Teastáil!



- Lóistín ag teastáil don Aoine, Satharn agus Domhnach
- Brífeasta éadrom amháin le tabhairt
- Íocfar ráta €30 PP/PN

Cabhráigh linn agus cláraigh do leapacha le:

Michelle: 086-1010516

Louise: 087-6471903



Comórtas Peile na Gaeltachta 2024

Friday 31st May – Monday 3rd June

**Accommodation
Wanted!**



- Accommodation required for Friday, Saturday & Sunday
- Continental Breakfast only required
- €30 PP/PN will be paid to hosts

Help support us by registering your accommodation:

Michelle: 086-1010516

Louise: 087-6471903

ÚASDÁTÚ

FEACHTAS - COMHARTHAÍ BÓTHAIR CAMPAIGN UPDATE - ROAD SIGNAGE

GUTH AN PHOBAIL

Ar scáth a chéile a mhaireann na daoine

Sheolamar litir chuig an Chomhairle Contae le déanaí ag lorg úasdátú fé na comharthaí bóthair nua atá beartaithe don cheantar. Tuigimid go léir go bhfuil seasúr na turasóireachta linnanois, agus beidh na mílte ar an tstí go Cill na Martra i gceann cúpla míanois.

Dúirt síad....go bhfuil na comharthaí réidh ach caithfidh siad na seastáin a shocrú fós. Ní raibh sé in ann am-scála a thabhairt dúinn ach beidh eolas níos fearr acu i gceann míosa.

We contacted the Council to get an update on the new signage as we are all aware that the tourist season is upon us and Comórtas Peile na Gaeltachta is just around the corner. The reply is that the signs are ready but the support structures are just being assessed and they will not be able to give us a timescale for when the signs will be up until early May.

250,000e ar fáil don Scéim nua
Maighchromtha- Baile Mhúirne
'Active Travel Project'

Beidh an scéim seo thírithe ar an 'sean' N22.. Beidh siad ag lorg tuairimí ón bpobal i mí Aibreán. Níl an t-eolas ar fáil go fóill

This 'Active Travel Project' will be focussed on the 'old' N22 between Macroom and Baile Mhúirne. There will be a call for people to submit ideas about this in April/May.

Tá sé deacair an t-eolas a aimsiú ar líne ach is iad na comhairleoirí Fehily Timoney:

It is difficult to find the information online but the consultants on the project are Fehily Timoney.

info@ftco.ie

+353 21 496 4133



Draft MOCK-UP SAMPLE
. Changes being made to about 12 signs

Scéim Rural Futures:

50,000e do Shlí na Gaeltachtacha (Gúgán)
& Slí an tSuláin (Baile Mhúirne)

Beidh 26.800E ar fáil do Shlí na Gaeltachta agus 25.900E ar fáil do Shlí an tSuláin .

Frim the fund Our Rural Futures, the sum of 29.8k has been granted to Slí na Gaeltachta agus 25.9k to Slí an tSuláin. This w



COMHALTAS COSANTA GAELTACHT CHÚIL AODHA

CRUINNIÚ POBAIL

Dé Domhnaigh, 14ú Aibreán ag 11r.n.
Ionad Óige Dónal Ó Liatháin

Tá linn snámha, halla pobail, ionad óige agus páirc imeartha i gCúil Aodha agus is iontach na h-áiseanna iad san i bpobal beag - agus bríomhar - cosúil linne. Tá sé ceart go mbeimís buíoch dos na glúinte romhainn a d'oibrigh go dian chun iad a chuir ar bun.

Cad is féidir linne, an ghlúin seo, a dhéanamh chun todhchai níos fearr a chinntíu don dream a thagann inár ndiaidh, ár bpáistí féin agus a sliocht siúd?

Tá sé thar a bheith tabhachtach, gan amhras, stádas Gaeltachta an phobail seo a shlánú agus a fhorbairt.

Tá na seomraí ranga agus an suíomh ar a bhfuil siad ag luí gan úsáid le tamall de bhlianta anois ón am go mbíodh na Coláistí Samhraidh i gCúil Aodha. Cad a bhféadfai déanamh leo chun go mbeadh leas le baint ag muintir Chúil Aodha astu?

Ar cheart iad a leagadh agus tithíocht a fhorbairt ar an suíomh a bheadh ar fáil do theaghlaigh óga ón gceantar chun an Ghaeltacht seo a neartú? Ar cheart iad a athchóiriú le go mbeadh fiontar ar nós Coláiste Gaeilge nó imeachtaí eile ar siúl sa cheantar arís?

Cad é atá ag teastáil i gCúil Aodha chun an pobal seo a thabhairt slán agus todhchaí níos gile a chinntíu dos na glúinte atá le teacht?

Ceisteanna iad seo a bheidh á phlé ag cruinníú a thionólfar san Ionad Óige i gCúil Aodha ag 11rn tar éis aifrinne ar an Domhnach, 14ú Aibreán.

Tá fáilte á fheارadh ag Comhaltas Cosanta Gaeltacht Chúil Aodha rómhaibh bheith i páirteach sa phlé seo?

Cúil Aodha is a Gaeltacht village with facilities which are the envy of many other communities - a swimming pool, community hall, youth facility and playing field. It's only right that we're grateful to those in previous generations who worked so hard to put these facilities in place.

But what can we do now to make Cúil Aodha better equipped for the future, to make our community stronger and maintain our Gaeltacht status and spirit?

The prefabs/classrooms on the eastern side of the village have not been in full use for many years, since the days when Coláiste Gaeilge Chúil Aodha was in full swing. What should we do with them?

Would the site be suitable for housing which could provide homes for young families from the area? Should we consider refurbishing the facility to restore a venture such as the Coláiste Gaeilge or something similar? What would be the best option for Cúil Aodha?

What do we need in the community?

These questions will be discussed at a meeting being convened in the Ionad Óige in Cúil Aodha on Sunday, April 14, at 11am. Béidh fáilte romhaibh bheith páirteach sa phlé ag an gcruinníú.



Clubann Óige i Múscraí



Grúpa mór ag scátáil ag an Nollaig & Club Bhéal Átha an Ghaorthaidh agus Club Óige an tSuláin ag Céili i gCúil Aodha

Club Óige Bhéal Átha an Ghaorthaidh

Tá an club ag dul ó neart go neart. Bhí clár leathan imeachtaí ag an gClub Óige i mbliana, ina measc, ceardlann le Bernard

Casey,turasanna chuig an cinema,babháil, céilí, dioscó, srl.. Beidh Oíche Chlárúcháin ar siúl don bhliain seo chugainn an 12ú Aibreán 2024. The Club Oige is going from strength to strength. It had a really great programme of activities this year including workshops with Bernard Casey, trips to the cinema, bowling, discos, céilí, srl..

The Registration night for Sept 2024 will take place on the 12th April.

Congratulations to the voluntary committee for all their work.

Nuacht ó Chlub Óige an tSuláin

Coiste na nÓg

Tá áthas orm a rá go toghadh an lú coiste oige a bhi againn ar an 26 Eanáir. Tá sé an-úbhachtach go minic guth na móineach óga le dteastáil a chlub agus seo an chuid cheimhín mhór an bhóthar seo. Is é an coiste oige nua ná: Matilda NJ Lunanigh, Amy Ni Cheallachair, Ciara O' Murchu, Dillon O'Mathuna, Tráulach O'Riordáin, Siobhan Ni Bhriain, Keeva NI Dhonnagáin, Kaitlin Cheevers, Ciara Ó hUiginn, Aibhinn Ó hUiginn agus Aogán Ó hUiginn. Nil ach duine amháin agam an gcead bliantú ar an chiste faoi Éithear agus táim agus go mbíodh níos mó páirtacht ann. Mí tá suim agat páirt a ghúlaodh curaí tíosa chugó guthán an chlub.

Coiste Mor sa Halla

Dáta: Dé hAoine 15ú Mártá 8.30 go 10.30

Béid dantis aga an Beal leis, Neálaí, Cill Garbha agus club ríoga. Tosaíonn an circéach lím ar an oiche. Amraíodh bhitheasht atá agus agam a bhain an-talcúnachas an oiche agus mar sin táimid a dhul níos mea go mear fios trá iucudá a thabhairt do na clúbanna cíle a bhfeidh lím. Tá suil agam go mbíodh an tsean lím agus lím i láthair. Is é Alán O'Riordan a rianne an job iomáint amraíodh a bhíodh an tsean lím ar an oiche arís.

Ai ullmhúd don oideachais beidh rang ríomh cíli ar siúd ag Alán an Márta agus an Chéadaon 13ú Mártá, beidh an-riomh agus agus níos agam go mbíodh oiread agus is feidir in ann freastal orthu.

Cúrsa sábháilteachta uisce/ shábháil saoil

Dáta Moltá : Dé Sathairn 25 Bealtaine i gcomhar le Linn Sranáth Cuil Aodha.

Is deis ionachtaí is seo scilleanna sábháilteachta uisce/ shábháil saoil.

Baileach an ríomh roinnt i ngráid do 10. ag déanamh CR, teicstír sábháilteachta uisce agus san linn sranáth, ag déanamh, amach, tartháil, agus an calteáinn fóinne báistí ECT, Timpeall 2 uair san ionad a bhfeidh sé rang. Táimid ag súil aon deochas a pháistí don chuid is mó de chostas an churána seo mar tá ná scilleanna seo an-tábhachtach do

Club Crest/Lógo
Shearbhagh coiste na nÓg
smoscaimteach an chlub a thar-
raingt aris.
Mar sin agus is bog gach
smoscaimteach le haghaidh
suasfeachtas lógo. Is Féidir na pictíre go kír a
shouladach chug an chlub e-phot: Cluboige-
antsuadail@ge.com no whats app chug an club
a thar-riachtáil agus a thabhairt do gach níos
nuachtach.

Níos a bhíodh suasfeachtas lógo ma scríbhneoir
spáinn fósachadh Coiste na nÓg ag ghearrchoitse ní
láinte club a fháil.

Ranganna Féinseoláint/Déileáil le Bulbacht

Dáta: 16 bláth Dé hAoine 16 Mártá

26ú Máirt Dé hAoine 22ú Mártá

Tony Stephenson (west kick kickboxing club). Gach colas ar
grupa what's app.

Turas campáilí thar oiche go West Cork Secret

Dáta : Dé hAoine 10 Bealtaine go Satharna 11ú Bealtaine.

An phlean a bhíodh ann daid síos Dé hAoine agus Uisceidí
síthilí ná gheimhniúchadh ghearr eile a dhéanamh. Cuifear
pábhail ar fáil. Ansin maidin Dé hAoineán dán an phearsaigh-
níomhaileacht agus catáil do leibhéal leat srl. Tuilleadh sorgáil
faoi gheimhniúchacht agus catáil do leibhéal leat srl. Le
leamhaint sna seachtaí atá romhatom.

Stílóid Chnoc na Carthanacha
Dáta : Dé Sathairn 13. Aibreán le treoraithe turas Wild n Happy.

Bealadh: Loch Chnoc na Páistí ó Cronin Yards - Maicneibhlíodh: 4-6
úair an chlóe - níos cachtórla ná Sli Chiarra agus go kor stáinsear
ar an cittín ón mbéal. Céadánach a thabhairt agus a tháinig an líathair seo. Tá
náisiún agam go mbeidh an treoraithe turas Wild n Happy agus an turas
treoraithe. Dein isteach doibh síil ag bandúnsa na hímeas.

Táimid ag súil aon tocht le chéile a halla go dtí an líathair seo. Tá
Carthanach : Tá failte roimh gach moladh, cuir téacs isteach iad le do
thuileas díandáintista osar le vótaí an treoraithe turas chuaibh.

CLUB ÓIGE
BÉAL ÁTHA'N GHARTHDAIDH

2024/2025 REGISTRATION NOW OPEN!
OÍCHE CHLÁRÚCHÁIN 2024

Where: Cuan Barra
When: Friday 12th April, 7pm

DRAMA WORKSHOPS ORIENTEERING SWIMMING
ICE SKATING MOVIE NIGHTS SOCCER BOWLING
DISCOS TABLE TENNIS BOARD GAMES ZUMBA
BASKETBALL QUIZES FILM MAKING CÉILÍTHE

AGE GROUP: 1ST YEAR +

BEALATHAULBOIGHE@GMAIL.COM



Plean Teanga
Mhúscrai





Beannachtaí na Cásca órábh go léir

Na hlonaid Lae | Ionad Lae, Baile Bhuirne, Cois Cille, Cill na Martra
&

Cuan Barra, Béal Átha an Ghaorthaidh

DAY CENTRES | IONAD LAE, COIS CILLE & CUAN BARRA
FÉ CHÚRÁM

COMHLACHT TITHE SOISIALTA & FORBARTHA AN
TSULÁIN & COISTE TITHÍOCHTA UIBH LAOIRE

Ionad Lae

Ionad Lae Baile Bhuirne

Mar gheall ar mhéaduithe leanúnacha inár bhforchostais le blianta anuas, beidh sé riachtanach praghas ár mbéilí a mhéadú den chéad uair le breis agus 6 ½ bliain (1st Iúil 2017).



Ón

Máirt, 2 Aibreán 2024,

ardófar praghas ár ndinnéir ó €8.00
in aghaidh an bhéile go dtí €9.00 an béile.



*Due to continued increases in our overheads over the last few years,
it will be necessary to increase the price of our meals
for the first time in over 6 ½ years (1st July 2017).*

From Tuesday 2nd April, 2024

*the price of our dinners will increase
from €8.00 per meal to €9.00 per meal*

Cois Cille

Cois Cille, Cill na Martra : Maidin Caife

Dé Céadaoin ag 10.30

Fáilte roimh chách

Cois Cille, Cill na Martra: Cafe Morning

Every Wednesday at 10.30

Everyone welcome

Cuan Barra

Cuan Barra | Eolas ar: www.bealatha.ie

Nuacht na Seachtaine

Teil: 026 47777

Cuan Barra | Information is available on the website

www.bealatha.ie under the weekly Newsletter

Teil 026 47777



Scéim Sóisialta Tuaithé

Rural Social Scheme

Folúntais

Places
available

Obair idir lámha, ag obair le ...
Current work, working with....

Na Bailte Slachmhara
Helping Tidy Towns

Na Coistí Pobail
Village Development Committees

Slí Gaeltacht Mhúscraí

Na Cumainn Lúthchleas Gael
GAA Pitches

An bhfuil suim agat?
Are you interested?
Contact Cian 087 1653 765



Scéim Sóisialta Tuaithé

An bhfuil
tréaduimhir agat?

An bhfuil tú ag fáil
íocaíocht leasa
shóisialaigh?

Do you have a
herd number?

Are you receiving
social welfare
payments?



Would you be interested in
working part-time? If you
are not interested, it is
possible for a near relative
to take your place. on the
scheme.

Baile Mhúirne/
Baile Mhic íre
Cúil Aodha
Réidh na nDoiri
Cill na Martra
Béal Átha an
Ghaorthaidh

An bhfuil suim agat
bheith ar scéim páirt-
aimseartha ? Mura bhfuil
suim agat féin, is féidir le
daoine atá gaoita leat
teacht ar an scéim i d'áit.

Déan Téagmháil le:
Cian Ó Ceallacháin
087 1653765

MÚSCRAÍ GLAS



ATHRÚ AERÁIDE CAD IS FÉIDIR LINN A DHÉANAMH?



CLIMATE CHANGE WHAT CAN WE DO?

Tá obair idir lámha ag ullmhú Plean Gníomhaíochta don cheantar idir lámha
Más maith leat bheith páírteacht, déan teangmháil linn

Dea-chleachtais
Táimid ag féachaint ar cad atá grúpaí eile á dhéanamh.
Bhíomar ag Gáirdín Pobail agus Siopa Pobail

Más maith leat teacht chuig an chéad turas eile (Myross, Corcaigh, Trá Lí, déan teangmháil linn)

Scéim RESS- Feirmeacha Gaoithe
Conas é a bhainistiú ? Táimid ag déanamh taighde faoi láthair

The development of a local Climate Action Plan for Múscraí is underway.
If you would like to be part of this please contact us

Good practice examples
We are visiting some other groups to see what they are doing.
We visited Community Garden (Timoleague) & Community Shop (Courtmacsherry).

If you are interested in joining future trips to Myross, Tralee or Cork let us know

Wind Farms RESS Schemes
How to manage them?
We are investigating the possibilities at the moment

CÚRSA:

GAN bia a chaitheamh amú... is féidir linn!

How to prevent food waste...we can do it!

Má tá suim agat...déan teangmháil linn!
If you are interested, contact the Comharchumann

Household food waste costs the average Irish Household about €60 per month or €700 per year.



14ú & 15ú Meán Fómhair

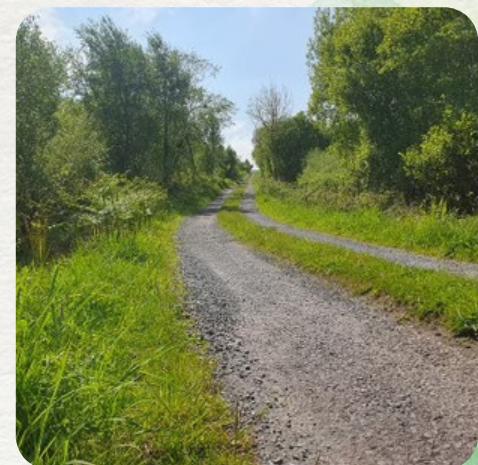
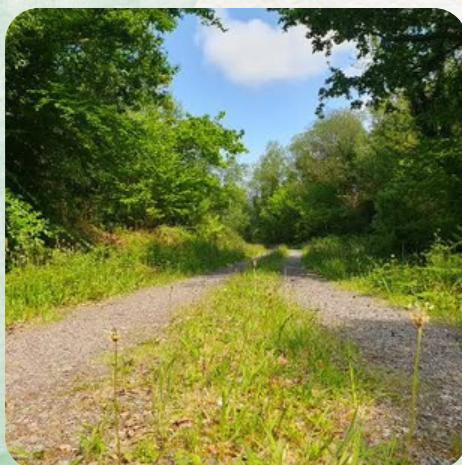
Bígí Linn d'Fhéile Siúlóide Ghaeltacht Mhúscrai!

Tá áthas orainn Féile Siúlóide Ghaeltacht Mhúscrai a fhógairt, a bheidh ar siúl ar an 14ú agus 15ú Meán Fómhair. Tá do thacaíocht an tabhactach dúinne, mar sin cuir ort do bhróga siúil agus bígí linn le haghaidh deireadh seachtaine eachtraíochta agus spraoi.

Tá ceithre shiúlóid iontach beartaithe againn díobh – dhá cheann fhada dóibh siúd a bhfuil grá acu do dhúshlán, agus dhá cheann níos giorra atá foirfe do shiúlóid gan stró. Beidh gach siúlóid treoraithe.

Tá siamsaíocht ar bun againn do thráthnóna Dé Sathairn agus Dé Domhnaigh agus táimid ag tnúth le oícheanta iontacha bia, sí agus ceoil!

Chun tuilleadh eolais a fháil, lena n-áirítear sonraí ar na siúlóidí, clárú, agus sceideal iomlán na n-imeachtaí, coimead súil ar ár suíomh idirlín: gaeltachtmhuscrai.ie. Déanfaimid é a nuashonrú le gach rud atá uait sna míonna amach romhainn.



Join us for the Gaeltacht Mhúscrai Walking Festival!

We are pleased to announce the Gaeltacht Mhúscrai Walking Festival, which will take place on the 14th and 15th of September. Your support means everything to us, so put on your walking boots and join us for a weekend of adventure and fun.

We've planned four fantastic walks for you – two long ones for those who love a challenge, and two shorter ones, perfect for a leisurely stroll.

We've got entertainment lined up for Saturday and Sunday evenings and we're looking forward to some great nights of food, drink and music.

For more information, including details on the walks, registration, and the full schedule of events, keep an eye on our website: gaeltachtmhuscrai.ie. We will update it with everything you need in the coming months.



Tá áthas orainn a rá go mbeimíd ag Seó Samhraidh Chorcaí arís, ar an 15ú agus 16ú Meitheamh, ag déanamh ionadaíochta ar son Ghaeltacht Mhúscraí. Beimíd ag chuir an cheantar agus an teanga chun cinn le cách. Más as an gceantar thú agus go bhfuil sé ar intinn agat freastal ar an seó, bígí cinnte go stopfá ag an seastán. Tá súil againn go bhfeicfimíd ann sibh!

We are pleased to say that we will be at the Cork Summer Show again, on the 15th and 16th of June, representing the Múscraí Gaeltacht. We will be promoting the area and the language to everyone. If you are from the area and plan to attend the show, be sure to stop by the stand. We hope to see you there!



Tá suíomh turasóireachta Ghaeltacht Mhúscraí beoanois. Tá go leor le cur leis an suíomh Gréasáin fós agus táimid á nuashonrú faoi láthair le himeachtaí atá le teacht agus le h-ábhair eile ón réigiún. Is féidir leat leagan Gaeilge agus Béarla a fháil ar an suíomh!

Téir chuig gaeltachtmhuscrai.ie nó is féidir leat an cód QR ar dheis a scanadh chun teacht ar an suíomh.

The tourism site for Gaeltacht Múscraí is now live. There is still a lot to add to the website and we are currently updating it with upcoming events and other content from the region. You can find an Irish and English version on the site!

Go to gaeltachtmhuscrai.ie or you can scan the QR code on the right to access the site.





Comórtas Peile na Gaeltachta

31 Beal- 3 Meitheamh 2024

Táimid an-bhródúil agus ar bí go mbeidh Comortas Peile na Gaeltachta ar ais i nGaeltacht Mhúscraí i 2024 agus Cill na Martra mar óstach don chomórtas.

Is iontach an t-am é chun an Comórtas a óstáil agus Cill na Martra, a bhaint amach ardú céime go insear A, tar éis Craobh Idirmheánach Chorcaí a bhuauchaint anuraidh, agus tar éis Cluiche Ceannais na h-Éireann a shroichaint. Beidh Cill na Martra san iomaíocht dá gcéad teideal Sinsearach Comortas Peile na Gaeltachta ó bunaíodh an comórtas i 1969.

Beidh dhá fhoireann as Ghaeltacht Mhúscraí san iomaíocht sa chomórtas.

Guímid gach rath ar fhoirne Ghaeltacht Mhúscraí san comórtas agus go dtabharfaidh siad mórtas agus bród don cheantar.

Beidh na mílte daoine ag teacht go Cill na Martra agus na sráidbhailte máguaird don deireadh seachtaire agus tá a fhios againn go gcuirfimid fáilte mór rompu.

Ní faoin bpeil ar fad atá sé mar tá neart imeachtaí eagraithe ag CLG Cill na Martra thar an deireadh seachtaire, beidh rud éigin ann do chách. Táimid ag súil go mór leis an gceol, craic agus comhlúadar! Beidh tú ábalta ticéidí a fháil trí eventbrite.ie i gcomhair na h-imeachtaí go léir. Beidh clár don deireadh seachtaire leis an eolas go léir ag teacht go lua.

Paráid Lá 'le Pádraig Béal Átha an Ghaorthaidh

Bhí paráid iontach arís i mBéal Átha an Ghaorthaidh i mbliana. Bhí an lá lán le craic agus bhí an t-ádh linn go raibh an aimsir go h-álainn. Comhghairdeas le gach éinne a bhí páirteach.

Another year, another great Saint Patrick's Day parade in Béal Átha an Ghaorthaidh. It was a fantastic day full of laughs and thankfully the weather was good. Well done to all who took part.





NUACHT LITIR AN EARRAIGH 2024

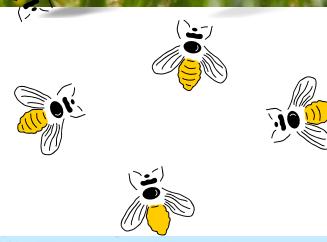
Plean Teanga
Mhúscrai

NÍ NEART GO CUR LE CHÉILE



Údarás na
Gaeltachta

Taimid
ag crónan
le chéile



FÉILE NAOMH GHOBNAIT
2024

Meitheal Teanga
Réidh na nDoirí

RANGANNA CRUINNIS SA
GHAEILGE



Dárdán

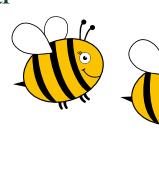
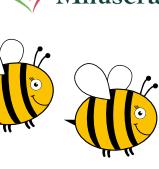
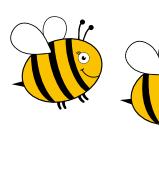
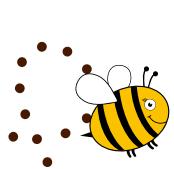
Dicellaibhach

Meitheal Teanga
Chill na Martra

Meitheal Teanga
Chúil Aodha

Meitheal Teanga
Bhéal Átha an Ghaorthaidh

Grá
Mhúscrai



gnóthach

Meitheal Teangan - cúlra

Is é atá i gceist ná go mbeidh síolchiste ar fáil do Mheitheal Teangan i ngach sráidbháile i nGaeltacht Mhúscraí. Tá sár obair ar siúl ag na coistí forbartha agus tá an maoiniú seo ar fáil chun cúnamh a thabhairt dos na coistí forbartha níos mó imeachtaí trí Ghaoluinn a chur ar fáil go leanúnach, ó bliain go bliain.

Is scéim piólóta é seo ar feadh dhá bliain.

Tá an Plean Teanga, faoi stúir an Chomharchumainn sásta síol chiste a chur ar fáil do gach Meitheal Teangan ar an mbunús seo a leanas: Pacáiste Gaoluinne a chur ar fáil:



1. An Mórmhaisis i gCúl Aodha

2. Éispéireas Gaeilge sa
Ghaeltacht leis na Gardaí sa
Samhradh

3. 'An Cincse'
Domhnach Circise i
mBaile Mhórne

4. Comórtas
Peile na
Gaeltachta 2024

5. Cluichí
Olimpeacha
Mhúscrai 2024

Tograí idir lámha
&
atá le teacht!



Plean Teanga
Mhúscraí



Tír le Teanga Tír le Anam

Meitheal Teanga Réidh na nDoirí



**Gníomhaí de Meitheal Plean Teanga Réidh na nDoirí ó Mí na Nollag ar aghaidh go
26/03/2024**

Bhain páistí an thaitneamh as dhá sraith de ranganna le ealaíontóir Helen Ní Chuill san Ionad Áise agus
beidh ranganna do dhaoine fásta i gcionn tamaill eile.

Bhí lá iontach againn ar an 23ú lá de Mí Márta nuair a dhein an t-Athair Seán MacCárthaigh aifreann a
cheiliúradh cois toibreacha bheannaithe Lachtaín Naofa. Bhí an t-ádh linn le lá tirim agus dhein na
soláisti, ceapairí agus cístí deasa sinn a théamh arís ina dhiaidh. D'éisteamar le cúntaisí an-suimiúil faoi
béaloideas agus stair Naomh Lachtaín sa cheanntar seo ó Connie ó Murchú, Gearóid ó hÉalaithé agus
Caoimhghín ó Bhuachalla. Ansan bhí amhránaíocht binn ó pháistí na scoile, ó Fiadh agus ó Mattie. Bhí
ceol iontach le cloisint ó Phil, Mattie agus Brige comh maith.

Tá an Meitheal i mbun curam bricfeasta agus iarscolaíochta a bhunú mar áis riachtanach i Réidh na
nDoirí.

Ina theannta san leanann an Bingó as Gaoluinn gach oíche Ceadaoin agus bíonn spraoi agus craic againn
leis sin. Beidh gan dabdt Fálte Mór roimh gach éinne a thagann chun triaill a bhaint as aon oíche
Céadaoin ar a hocht a chlog san Ionad Áise.





Rang Cruinnis sa Ghaeilge ;

Do fheastal breis agus ochtar duine ar an gcúrsa seo san Ionad Áise i Réidh na nDoirí. Bhí sé fé chúram an teagascóir Tomás Ó hAodha. D'éirigh go seoigh leis agus táimíd ag súil go gcuirfear tú le chúrsa eile taréis na Cásca. Tuigim go raibh ana spórt ag na daoine a fhreastal ar an gcúrsa, ana chuid plé ar fhocail srl gan amhras tá a fhios againn anois go bhfuil 32 fhocal ann do Pháirc!! Má tá fonn ort nó do cháirde freastal ar chúrsa dá leithéid ní gá ach ríomhphost a sheóladh chugham ag opt@muscrai.org



Meitheal teanga Chill na Martra



I mí Eanair agus Feabhra 2024 ritheadh sheisiún ceachtanna acláiochta ar feadh 6 seachtaine in ionad Pobail Chill na Martra ag iarraidh béim a chur ar úsáid na Gaoluinne.

Bhí cheiliúradh iontach againn sa pharóiste do Lá 'le Lachtaín - paráid i ndiaidh aifreann an nDomhnach le mórán grúpaí na h-áite páirteach ann, ceiliúradh san ionad Pobail le sólaistí agus siamsaíocht ann, amhránaithe Aisling Geal agus ceoltóirí Comhaltas Lachtaín Naofa ina measc agus ag críochnú le seisiún ceoil i dTigh Uí Mhurchú.



Tosaíodh Bun Club Lachtaín san ath bhliain le 35 páiste bunscoile áitiúla cláraithe chun páirt a ghlacadh ann, tacaíocht na dtuismitheoirí chun snas a chur ar a chuid Gaeilge chun feidhmiú mar maoirsigh agus fuíollach gníomhaíochtaí eagraithe acu - turas go Gaillimh chun páirt a ghlacadh in Anfa, seó spraoiúil, ina measc.



Plean Teanga
Mhúscrai

Comharchumann Forbartha
Mhúscrai

Grá
Mhúscrai



Údarás na
Gaeltachta

Meitheal Teanga
Béal Átha an Ghaorthaidh

Beatha agus sláinte chuaibh go léir a cárde Gael agus Gaeltachta. Táimíd ag pleanáil ar án ndiachall anseo cois locha chun imeachtaí 2024 a bhrú ar aghaidh.

Bhí óiche cheoil againn I Árd na Laoi 18ú Marta.



Tá siuloidí sleibhte timpeall ar Béal Átha ag tosnú 14ú Aibrean.

Cluichí Olimpica Mhúscraí 2024
14,15,16 Meitheamh.





AN PEIDHLEACÁN

MÚRMHAISIÚ I gCÚIL AODHA

Tá an t-am nách mór buailte linn nuair a bheidh an Peidhleacán i gCúil Aodha ag dúiseacht ón a choladh Geimhreadh. Sea go deimhin tá an t-ealaíntóir Denis Ó Riordán geall leis réidh chun a scuab péintála a leaga síos, mar tá sé ag teacht chun deiridh an togra ina ndearnadh coimisiúna air.

Tá cluith éadaigh illdaite tugtha aige don peidhleacán agus na sciatháin ag féachaint go gleoite. Tá an corón Mhuire nách mór ráite agus táim ag súil go dtiocfaidh slua bhrefá ó Mhúscrai, ach go h'áirithe pobal Chúil Aodha in ár dteannta don **seoladh oifigiúil a tharlóidh taréis**

Aifreann Chúil Aodha **Dé Domhnaigh an 27ú de Aibreán ag Beann tí**

Teach Muintir Uí larflaithe atá le h'ais Séipéal Chúil Aodha

Beidh Aoi imráiteach is cáiliúil ann linn ar an lá chun an seoladh a dheanamh. Creid é nó ná creid ach tá gaol ag an duine seo leis an Suibhneach Meann.. Pádraigh Mac Suibhne a chum an píosa filíochta seo .Tá an Múrmhaisiú bunaithe ar dhán a chum an file ó Chúil Aodha agus a bhain amach clú agus cál leis an dán an Peidhleachán. Ba duine de fhili

na dúichí é a bhí lárnach in athbhunú na Dámhscoile Mhúscrai Uí Laighin. Thug sé leis an Chéad áit leis an 'Duais Liric' ag Oireachtas na Gaeilge i 1939 leis an Peidhleachán cheáonna. Bhí an dán ar siollabas na meánteistiméireacht ar feadh a bhfad. **Beidh fáilte fial flathúil roimh**

cách teacht inár dteannta ar láan seoladh agus taréis san, chun Áth

Leaca le h'ais na Linn Snámha i gCúil Aodha do solaistisi agus siamsíocht.



An t-Uasal
Pádraigh Mac Suibhne





Féile Naomh Ghobnait 2024

Féile Naomh Ghobnait 2024

Go raibh míle maith agaibh go léir !!

Sea go deimhin bhí ana dheireadh seachtaine againn le linn fhéile
Ghobnait. Ó thosach deireadh!

Caithfead a rá gan an chabhair is tacaíocht go léir a fuaras ón bpobal féin agus daoine ar leith, mar aon le comhlachtaí is gnóthaí na h'áite, ní bheadh sé taréis teacht le chéile mar a dhein. Leis an rath iontach a bhí ar an bhfhéile go h'iomlán gan bacaint a rá gur éirigh thar chionn le gach imeacht a tharla ó mhaidin Dé h'Aoine an gú Feabhra go dtí tráthnóna Domhnaigh an 11ú Feabhra, Lá le Ghobnait. Níl sé ach ceart is cóir buiochas ó chroí a ghabháil leo seo a leanas;



Plean Teanga
Mhúscrai



Comharthumann Forbartha
Mhúscrai



Údarás na
Gaeltachta



Cork
County Council
Comhairle Contae Chorcaí



RPH
ROCHESTOWN PARK
HOTEL

FOLLÁIN



Grá
Mhúscrai



Féile Ghobnait 2024

Go raibh míle maith agaibh go léir !!

Sea go deimhin bhí ana dheireadh seachtaíne againn le linn fhéile Ghobnait. Ó thosach deireadh!

Caithfead a rá gan an chabhair is tacaíocht go léir a fuarthas ón bpobal féin agus daoine ar leith, mar aon le comhlachtaí is gnótháí na h'áite, ní bheadh sé taréis teacht le chéile mar a dhein, leis an rath iontach a bhí ar an fhéile go h'iomlán gan bachaint a rá gur éirigh thar chionn le gach imeacht a tharla ó mhaidin Dé h'Aoine an 9ú Feabhra tríd go dtí tráthnóna Domhnaigh an 11ú Feabhra, Lá le Ghobnait. Níl sé ach ceart is cóir buíochas ó chroí a ghabháil leo seo a leanas;

Comhlachaithe ar an dtogra;

An t'Athair Seán Mac Cárthaigh, An Doctúir Connie Ní Chéilleachair a raibh sé de pribhléid againn comhoibriú leo.

Ár mbuiochas as na comholtachtaí a thug urraíocht dúinn le linn na deireadh seachtaíne;

Folláin teo as an ciseán ullmhór agus na prócaí uachtar beola ;

Nine White Deer a dhein sholáthar ar an beoir 'Bragóid Ghobnatan'.

Mil Ghobnatan O Bhaile Mhúirne le Don is Jack Ó Ceallaigh An Sliabh Riabhach, Baile Mhúirne; An Rochestown Park/An t-Uasal Seán Ó Liatháin thug dearbhán mar duais do Banríon na mBeach.

Kinsale Meade a thug an Míod do Shuipéir Ghobnait ar an Aoine.

An Roinn Oidhreachta is Cultúrtha Comhairle chontae Chorcaí.

Na h'Ealaíontóirí seo;

Úna Keating as an chur le chéile an súiteán ealaín 'Naomh Ghobnait' san Ionad Cultúrtha, agus a thug iasachtaí dúinn dá bpictiúir a dhein sí de Ghobnait mar aon leis na h'ealaíontóirí seo i leanas; Máire Ní Shúilleabháin, Pauline Dodds, Demeldza, An t'Athair Diarmuid ó Riordáin agus m'athair Micheál Ó Lionáird beannacht Dé leo beirt.

Ár mbuiochas leis an dhá teach ósta i mBaile Mhúirne as an fáilte fial flaithiúil a thugadar dúinn agus d'ár gcuairteoirí ach go h'áirithe pobal Inis Oírr. Clodagh, Gobnait agus Don/Muintir Uí Laoirean Muileann mar aon Micheál agus Mary/Muintir Uí ChríodáinÓstán Ghobnatan Ár mbuiochas chomh maith leis na fairne oibre sa dhá óstán.

Aíonna spesialta ar an Satharn ;

An t-Easpag William Crean , John Hayes/an dealbhadoir, Peadar Ó Riada, Finbarr Moore , Tiernan Gaffney agus Con Ó Loingsigh.

Na h'éascaitheoirí eile a thug cabhair is tacaíocht le linn na féile;

Billy Ó Éalaith, Gerry Mac Bride,Dan Ó Chéilleachair, Micheál ó Ceallacháin, Ból Chumann na h'Éireann, Ciara Ní Loingsigh, Catherine Ketch, Nóra Ní Luasa, Mairéad Ní Thuama, Amanda Looney, An t'Ionad Cultúrtha Baile Mhúirne mar aon le Liadh Ní Riada, Ellen De Búrca, Hannie Corkery, Clónadh Uí Dhuinnín agus Seán Óg Ó Dúinnín, Fiona Ní Dhuinnín, Connor Ó Céilleachair agus an Gadaí Dubh, Mairéad Uí Riordin agus Seán Ó Chéilleachair, Emma Langford, Ally Ó Riada, Lorraine Ní Thuama agus Scoil Rince Uí Thuama mar aon leis na ceoltóirí ar an oíche, Gerard 'Free' Ó Loingsigh, agus gan amhras coiste Scrín Ghobnatan. An Searsaint Joan Meaney agus na Gárdai a thug cúnamh dúinn le linn na féile ach go h'áirithe le linn an chomórtas babhlála.

Ba mhaith liom go pearsanta mo bhuiochas a ghabháil le mo chomhlachaithe Áine Ní Seoighe an t-Oifigeach Pleánaí Teanga thuas in Inis Oírr, a thug breis ia fiche oilithrigh ó Pobal na h'oileáin léi don ócайд. Thugadar píosa ealaín leo ar an mbus don fhéile, an Currach An Naomh Ghobnait atá láimh déanta is deartha ag an ealaíontóir iomráiteach Kathleen Furey. Do chur siad go mór leis an Fhéile.

Dé hAoine gú Feabhra

AN FÁILTIÚ



Bhíomar ag feitheamh go

foighneach agus sceitimíni orainn go dtiocfadh bus oilthrich ó Inis Oírr ar an láthair go dtí Óstán Ghobnathan san iarnóin an Aoine an 9ú Feabhra. Agus shroiseadar a gceann scríbe ag a 4 a chlog agus iad go fonnmharr agus lán de ghiodam ag tnúth leis na h'imeachtaí uilig le linn na féile.

B'í Áine Ní Seoighe Oifigeach Pleanála Teanga na h'oileáin a bhailigh pobal Inis Oírr le chéile don cheiliúradh fhéile Naomh Ghobnait atá mar Naomh Patrún acu chomh maith a cheiliúradh i measc pobal Mhúscrai.



AN SUIPÉAR



Bhí nua gach a bhia agus nua gach a dí

curtha ar fáil ag muintir Uí Laoire agus an fhoireann sa chistin, Aodh ach go h,áirtite. Dhein an Plean Teanga i gcomhpháirtíocht leis an Grúdlann 9White deer coimisinú ar beoir spesialta ar a thugadar 'Bragóid Ghobnatan' a bhíinsealadh le Mhil ó Bhaile Mhúirne. Bhí sí thar a bheith blasta. Tháinig Míod Cion tSaile ar an láithir agus dheineadar urriocht ar Mhíod don ócáid.

Bhí ceol gleuite agus siamsíocht ar leith curtha ar fáil ag **Ellen De Búrca** a sheimhin an Chruit agus an Feadóg stáin mar aon le is taispeántas bosca ceóil. Chur sí go mór le t-atmaisféar na hócáide





Bainisteoir CFM Teo. Caroline Ní Nualain agus an t-Oifigeach Turasóireachta larla ó Tuama i gcomhluadar Foireann gWhite an Ghrúdlann agus mé fein ag 'Supiéar Ghobnait'.



an tUasal Pádraig De Barra /Míod Cion tSáile ag tabhairt blaise Míoda do daoine a fhreastal ar an suipéar.

Miodh-Chuach



Siamsíocht oiche an t-suipéir



Plean Teanga
Mhúscrai



Seoladh na Deilbh Nua.



**An t-Easpag Liam Crean a sheól
dhá mhasasamhail de dealbh
adhmaid Naomh Ghobnait san
Ionad Cultúrtha i mBaile Mhúirne**



**An Seandálaí Dr. Connie Ní Chéilleachair, An t-Easpag Liam Crean,
An Sagart Paróiste Seán Mc Cárthaigh, An Dealbhadoir John Hayes.
I dteannta an 2 dealbh nua agus an ceann ársa. Chomh maith le sin
tá an currach Naomh Ghobnait a thainigh ós na h'oileán árann Inis
Oírr don fhéile.**

Na Léachtaí/ Léachtóirí



Labhair an Dr Connie Ní Chéilleachair

faoi an tabht cultúrtha ai gcursaí seandaliochta atá ag baint leis an dealbh amhaid de Naomh Ghobnait atáar a bhfód ón 13 aois , agus an cosaint ar chóir a thabhairt di.



Thug an seandálaí **Tiernan Gaffney** ón t- Árd Mhusaeim caint ar stair na mBeach sa Bhéaloideas. Tá taispeántas faoi láthair sa mhusaem sin i Maigheo ar 'Crónán na mBeach'.



Labhair **Finbarr Moore** faoi **Naomh Abán agus** stair na hÉireann maidir le scriobhnóireacht Ogham. Luigh sé chomh maith go mbeadh toschaitl pleanálta ag an roinn seandaliochta na hollscoille ar suíomh agus timpleacccht chill Abáin



Thug an Beachadóir agus ceoltóir **Peadar Ó Riada** léiriúchán agus caint ar an coirceóg traidisiúnta na nbeach in Éireann. Sin An **sceip**. Labhair sé chomh maith leis an tabhtacht atá le beacha i saol an cinne daona. Sheimhin sé píosa ceóil chomh maith ag baint úsáid as crónánn na mbeach.



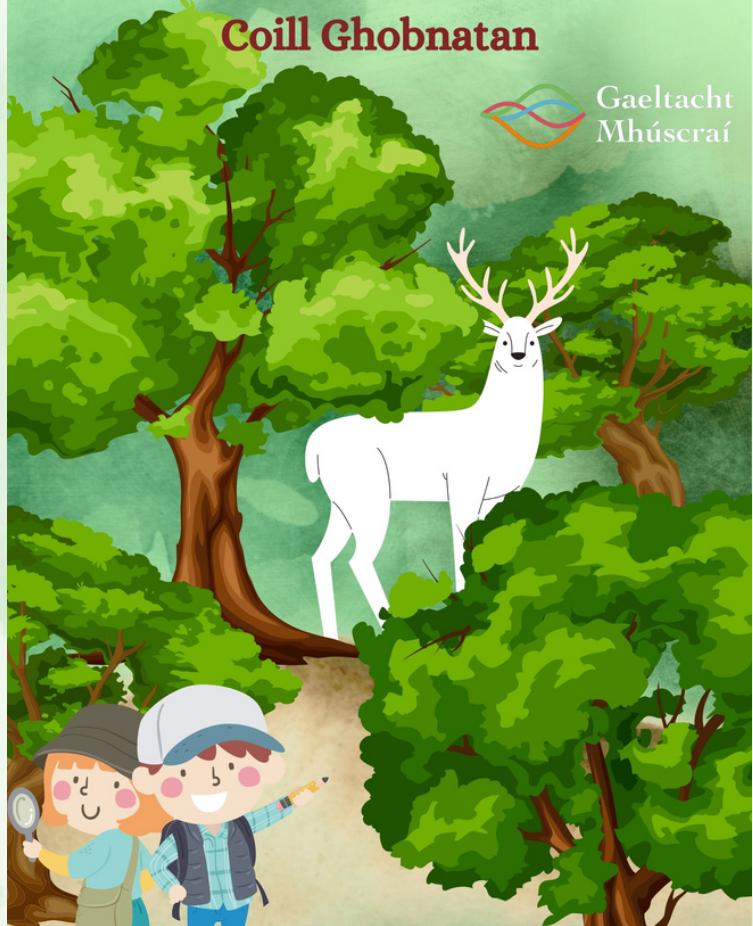
Labhair scriobhnóir áitiúil an **t'Uasal Con Ó Loingsigh** ar an leabhar a scríobh sé ar Naomh Ghobnait agus an aistear a thóg sí.



Toraíocht Taisce na bhFianna Bána

10ú Feabhra 10am - 12pm

Coill Ghobnatan



Chuireamar le chéile, tóraíocht taisce na bhFianna Bána de chuid Ghobnait, i gCoill Naomh Gobnait, áit ar tháinig breis agus 80 leanbh agus tuismitheoir chun cabhrú linn iad go léir a aimsiú. Do chabhraigh grúpaí le chéile, ag baint suilt as eispéireas spraíúil agus mealltach. Lá iontach a bhí ann, agus táimid buíoch de gach duine a tháinig linn. Buiúchas ar leith do Billy Ó hÉalaithe as a chuid cabhar ar fad.

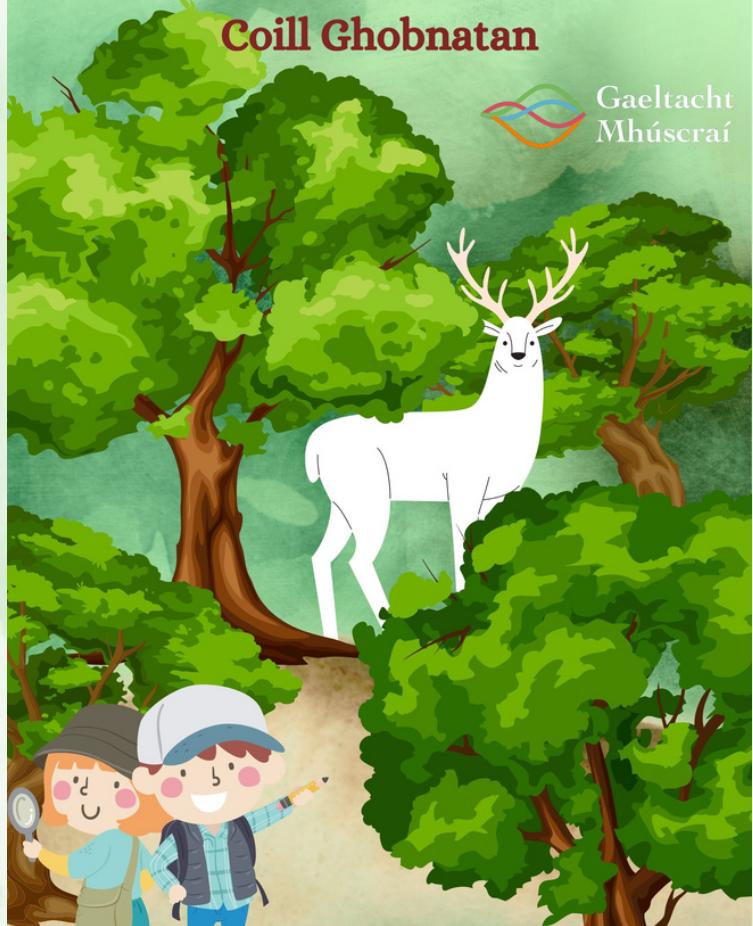
We hosted a treasure hunt for Gobnait's nine white deer in Saint Gobnait's Wood, where over 80 children and parents came to help us find them all. Groups searched the woods together, enjoying a fun and engaging experience. It was a great day, and we're grateful to everyone who joined us. Thank you all for your help and for making the event a success. A special thanks to Billy Ó hÉalaithe for all his help.



Toraíocht Taisce na bhFianna Bána

10ú Feabhra 10am - 12pm

Coill Ghobnatan



Chuireamar le chéile, tóraíocht taisce na bhFianna Bána de chuid Ghobnait, i gCoill Naomh Gobnait, áit ar tháinig breis agus 80 leanbh agus tuismitheoir chun cabhrú linn iad go léir a aimsiú. Do chabhraigh grúpaí le chéile, ag baint suilt as eispéireas spraíúil agus mealltach. Lá iontach a bhí ann, agus táimid buíoch de gach duine a tháinig linn. Buiúchas ar leith do Billy Ó hÉalaithe as a chuid cabhar ar fad.

We hosted a treasure hunt for Gobnait's nine white deer in Saint Gobnait's Wood, where over 80 children and parents came to help us find them all. Groups searched the woods together, enjoying a fun and engaging experience. It was a great day, and we're grateful to everyone who joined us. Thank you all for your help and for making the event a success. A special thanks to Billy Ó hÉalaithe for all his help.





Siúlóidí Féile Ghobnatan le Lee Valley Walks



Mar chuid d'fhéile Naomh Gobnait, bhí dhá shiúlóid treoraithe againn, ceann ar an Satharn agus ceann ar an Domhnach, timpeall Scrín Naomh Gobnait. Ba í Catherine Ketch ó Lee Valley Walking a stiúir na siúlóidí. Eispéireas iontach a bhí ann. Ba mhaith linn buíochas a ghabháil le Catherine agus le gach duine a ghlac páirt sna siúlóidí.



As part of Saint Gobnait's festival, we had two guided walks, one on Saturday and one Sunday, around Saint Gobnait's Shrine. The walks were led by Catherine Ketch of Lee Valley Walking. It was a fantastic experience by all accounts. We would like to thank Catherine and all who participated in the walks.



FOLLÁIN



Glaoch Ghobnait & An Comórtas Babhlála.

Tháinigh breis is 30 Ghobnait go Baile Mhúirne le h'aghaidh an chomórtas babhlála. Ghlac Muintir Inis Oírr páirt sa chomórtas chomh maith, rud ná faca siad riabh gan chaint fiú ar scór a chaitheamh. Bhí an chomórtas ana iomaíoch agus i ndeireadh na dála ní féidir ach buaiteoir amháin a bheith ann. Thug cailín áitiúl an sway léi leis an chéad áit agus bronnadh **buanchorn Ghobnait Ní Thuama** ar **Eibhlín Gobnait Ní Chríodáin**. Bhí go leór spórt againn ar an láthair le gárdaí ag iomaíocht agus ag breith ar na daoine dána.



Plean Teanga
Mhúscrai



Údarás na
Gaeltachta



Ceólchoirm Emma Langford

Bhí an t'lonad Cultúrtha ag bruachtíl go doras leis an lucht féachanna a fhreastal ar an gceolchoirm iontach a chur an t'amhránaí Emma Langford agus a chuid ceoltóirí ós ár gcomhair oiche Dé Satharn 10ú Feabhra.



Siobhán Bn. Uí Dhuinnín agus a h'iníon Esther agus a h'iníon



Eibhlín Bn. Uí Bhuachla óChluain Droichead a fhreastal ar an gceolchoirm i dteannta a triúr h'iníon, duine ach atá ina cónaí sna h'oileáin Árainn.

Banríon na mBeach



Clionadh Uí Dhuinnín
an moltóir a chur an
chorón ar **Katie**
Duggan O Lasthiar de
Mhaighchromtha.

Ní bhíonn ach Banríon amháin in aon cuirceóg Beach ach bhí breis is ceatharr ar an láthair sa Mhuileann i mBaile Mhúirne oiche Shatharn le linn na feile. Bhíodar ag crónán agus ag rinnce agus ag píoparnach timpeall ar builleadh gur fuair ceann amháin an laimh uachtar ar an trí chinn eile agus cuireadh an corón uirthi .



Seán Óg Ó Duinnín ag cur agallamh ar
na h'iomatheoirí sa chomórtas agus
Ester a dheirfiúr ina dteanta





Lá le Gobnait



Tháinigh oilithrigh ó chian is ó chongar chun omós a thabhairt do Ghobnait, Naomh Patrún Ar bparóiste ar a lá fhéile. Do fhreastal siad ar an 3 aifreann agus thanadar chun tomhas Ghobnatan a thógaint nós agus traidisiún atá beo anseo i Múscrai leis na cianta blian. Tá an deabhóid seo fós á scaipeadh ó ghuain go gluain. Seo seód luachamhar d'ár noidhreacht.



Clabhsúr na féile.

Chuir Scoil Rinnce Uí Thuama an Oiche thaithneamhach ós cóir pobal na h'áite agus ós cóir cuairteoirí na féile le léiriúchán an spesailta de scéal agus aistear Naomh Ghobnait ó Inis Oírr go Baile Mhúirne.

D'inis siad scéalta béaloidis a bhaineann le Gobnait sa léiriúchán.



Plean Teanga
Mhúscraí



A Ghobnait an díchais
A bhiodh imBaile Mhúirne
Go dtaga tú chugamsa
Le d'chabhair is le d'chónamh



Gaeltacht Mhúscraí

Tá an nuachtlitir curtha le chéile
ag Comharchumann Forbartha

Mhúscraí . 'Sé an aidhm atá
againn ná blaiseadh a thabhairt ar
chuid den obair atá déanta, agus
ar siúl, i nGaeltacht Mhúscraí

Comharchumann Forbartha
Mhúscraí prepared this
newsletter.

The aim is to provide a sample of
some of the great work that is
going on, and planned within
Gaeltacht Mhúscraí

Comharchumann Forbartha
Mhúscraí

Plean Teanga
Mhúscraí

Grá
Mhúscraí

Comharchumann Forbartha Mhúscraí & GTeic
Gteic, Páirc Ghnó Bhéal Átha an Ghaorthaidh
Maighchromtha, Co. Chorcaí P12 PX22

083 191 5432
eolas@muscrai.org
www.muscrai.org



Údarás na
Gaeltachta



gteic
@BÉAL ÁTHA AN GHAORTHAIDH



STRAITÉIS 20 BLIAIN DON
GHAEILGE 2010-2030
Ár dTeanga, Ár bPobal



Comhairle Contae Chorcaí
Cork County Council

